Guia de Referência Rápida do

Leitor CS4070

Nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida ou usada de nenhuma forma, seja por meios elétricos ou mecânicos, sem permissão por escrito. Fotocópias, gravações e sistemas de armazenamento e recuperação de informações são expressamente proibidos. O material incluso neste manual está sujeito a alterações sem aviso prévio.

O software é fornecido "na forma em que se encontra". Todo o software, inclusive firmware, é fornecido ao usuário mediante licença. A Zebra concede ao usuário uma licença de uso não transferível e não exclusiva para cada programa de software e firmware fornecido nos termos do presente documento (programa licenciado). Com exceção do disposto abaixo, esta licença não pode ser cedida, sublicenciada ou transferida de nenhuma forma pelo usuário sem consentimento prévio por escrito da Zebra. Não é concedido nenhum direito de copiar um programa licenciado, total ou parcialmente, exceto mediante permissão da legislação de direitos autorais. O usuário não poderá modificar, combinar ou incorporar nenhuma forma ou parte de um programa licenciado ao material de outro programa, criar um trabalho derivado de um programa licenciado ou usar um programa licenciado em uma rede sem autorização. O usuário concorda em manter o aviso de direitos autorais nos programas licenciados fornecidos, valendo o mesmo para quaisquer cópias autorizadas totais ou parciais. O usuário concorda em não descompilar, desmontar, decodificar ou realizar engenharia reversa em nenhum dos programas fornecidos ou em qualquer uma de suas partes.

A Zebra reserva-se o direito de fazer alterações em qualquer produto para melhorar a confiabilidade, as funções ou o design.

A Zebra não assume qualquer responsabilidade pelo produto decorrente de (ou relacionada à) aplicação ou uso de quaisquer produtos, circuitos ou aplicativos descritos aqui. Nenhuma licença é concedida, de forma expressa ou implícita, por preclusão consumativa ou de qualquer outro modo sob direito de patente ou patente, envolvendo ou estando relacionada a qualquer combinação, sistema, equipamento, máquina, material, método ou processo nos quais os produtos da Zebra possam ser usados. Existe uma licença implícita somente para equipamentos, circuitos e subsistemas contidos nos produtos Zebra.

Todas as marcas comerciais e marcas de serviço pertencem a seus respectivos proprietários. Bluetooth é uma marca registrada da Bluetooth SIG. Microsoft, Windows e ActiveSync são marcas registradas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation. Todos os demais nomes de produtos e serviços são de propriedade de seus respectivos proprietários.

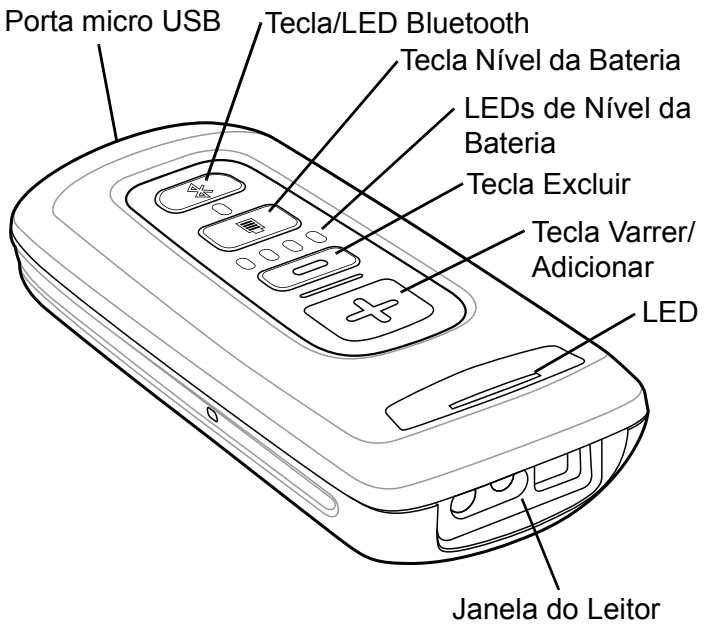
Introdução

O Leitor CS4070 captura e armazena códigos de barras para diversos tipos de utilização, além de transmitir os dados a um host por meio de conexão USB ou Bluetooth.

Este documento descreve as instruções básicas para configuração, programação e uso dos leitores CS4070. O leitor está disponível nas configurações descritas abaixo:

- CS4070SR - Faixa padrão, Bluetooth sem fio
- CS4070HC - Saúde, Bluetooth sem fio

Cada leitor inclui um cabo host de conexão micro USB. Suportes também estão disponíveis para instalação, carregamento e conexão de host.

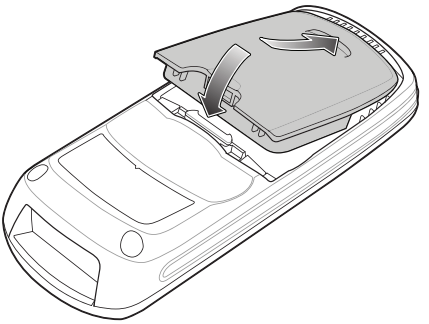


Carregar

Antes de usar o CS4070 pela primeira vez, carregue a bateria usando o cabo micro USB ou uma base até que todos os LEDs verdes de recarga fiquem acesos. O tempo de carga é de aproximadamente 3 horas para uma bateria completamente descarregada.

Inserir da Bateria

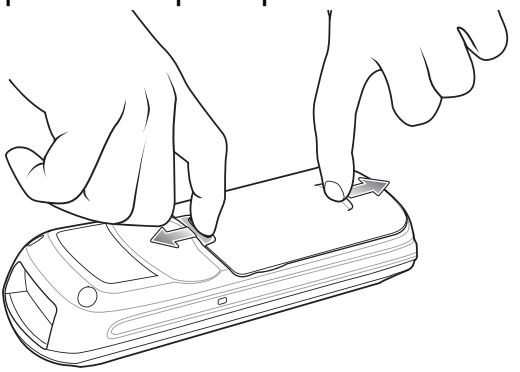
1. Insira, primeiramente, a parte inferior da bateria no compartimento, na parte traseira do dispositivo. Certifique-se de que os contatos de carregamento fiquem voltados para a parte inferior do leitor.



2. Pressione a bateria no compartimento até que a lingueta de liberação se encaixe no lugar.

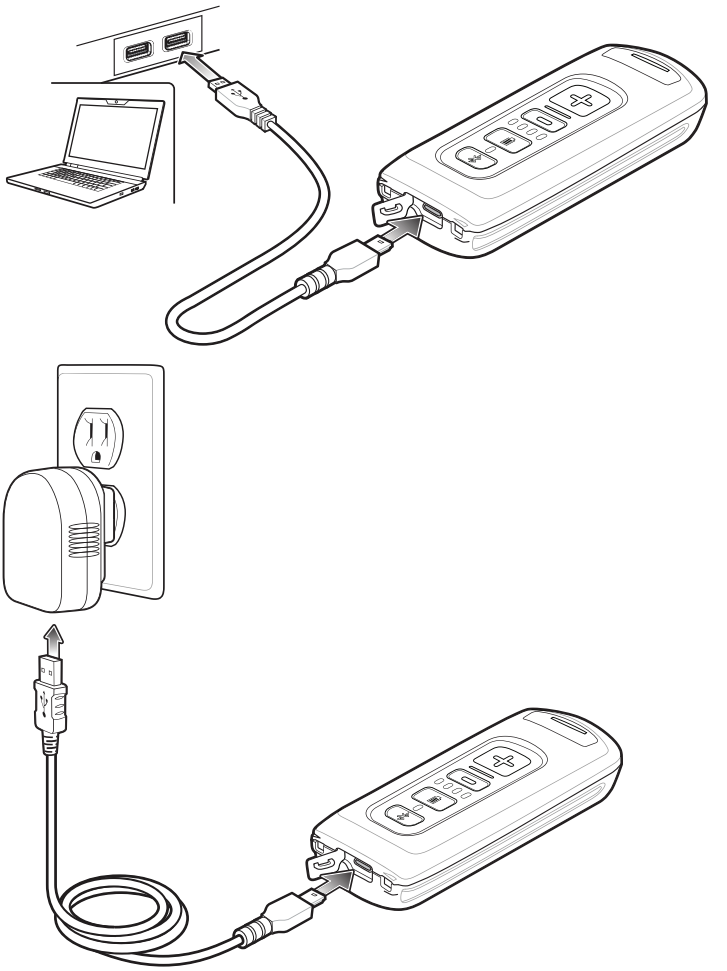
Remover a Bateria

Para remover a bateria, puxe a lingueta de liberação para cima com um dedo e use um dedo da outra mão para puxar o recuo na parte inferior do compartimento da bateria. A bateria gira sobre a borda inferior e a trava extremidade da bateria é exibida, permitindo que você a puxe pelas laterais.



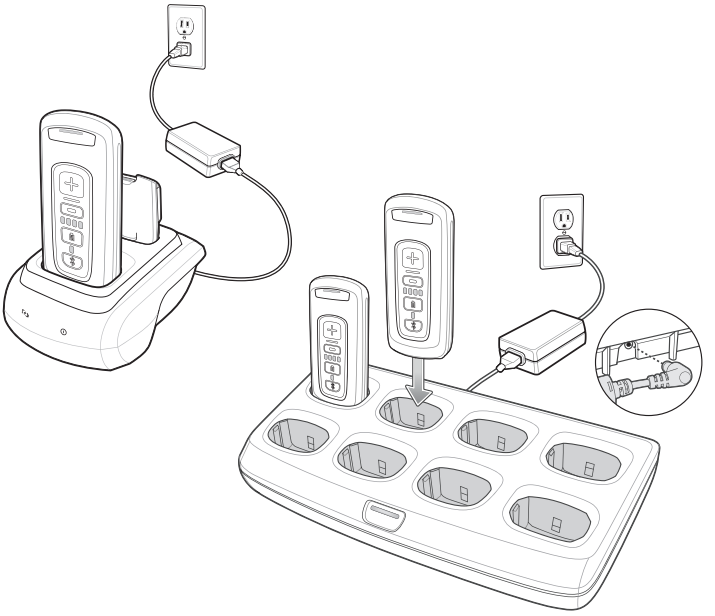
Carregar pelo Cabo Host USB

1. Insira o miniconector USB no cabo host na porta da interface do leitor.
2. Conecte a outra extremidade do cabo host a uma porta USB no PC host ou a um adaptador de energia USB conectado a uma tomada de CA.



Carregar pela Base de Carregamento

1. Conecte a base de carregamento de slot único ou a de 8 slots para carregar.
2. Insira o CS4070 no compartimento para iniciar o carregamento.

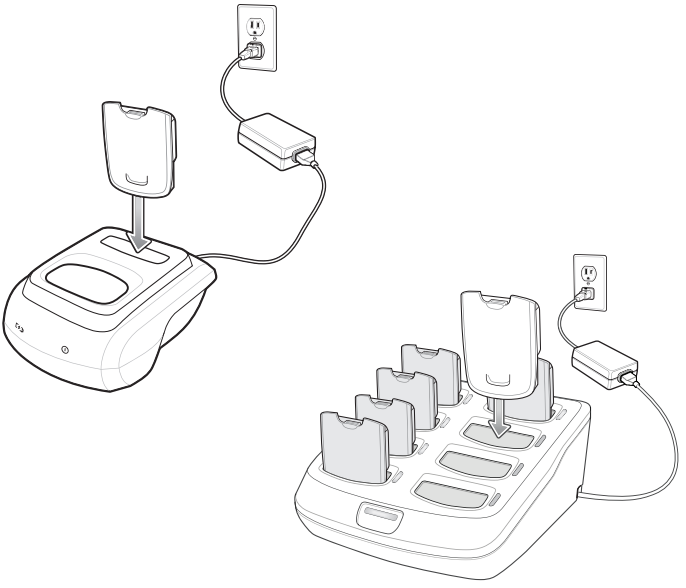


O CS4070 iniciará o carregamento. Os LEDs de status de carregamento acendem para indicar o andamento. Consulte a *Indicações para os Usuários na página 14* para obter as indicações de carregamento.

Consulte o *Guia de Referência de Produto do Leitor CS4070* para obter informações sobre acessórios.

Carregar Bateria Sobressalente

1. Conecte a base de carregamento de slot único ou a de 8 slots para carregar a bateria sobressalente.
2. Coloque a bateria ou a bateria sobressalente com os contatos de carregamento voltados para baixo, para que entrem em contato com os pinos de carga na base.



O LED da carga da base acende para indicar o status de carregamento.

Conectar a um Host

Conexão em Lote

O cabo micro USB permite a comunicação entre o CS4070 e um PC, além de funcionar como recarregador para a bateria do CS4070.

✓ Nota Para entrar no modo de leitura em lote, o leitor não pode ser emparelhado com um host Bluetooth.

Consulte *Carregar pelo Cabo Host USB na página 5* para obter instruções de conexão.

Conexão Bluetooth

Emparelhar

O CS4070 suporta SPP (Serial Port Profile, perfil de porta serial) e HID (Human Interface Device, dispositivo de interface humana). Para emparelhar com host habilitado para Bluetooth:

1. Pressione o botão de leitura (+) para ativar o leitor.
2. Mantenha pressionado o botão Bluetooth até que o leitor emita um bipe e o LED azul comece a piscar, indicando que o leitor está no modo detectável pelo host.
3. No host, inicie o aplicativo de emparelhamento Bluetooth e coloque o aplicativo no modo de localização do dispositivo Bluetooth. Consulte o *Guia de Referência de Produto do Leitor CS4070* para exemplos de emparelhamento.
4. Selecione o CS4070 na lista de dispositivos localizáveis. O aplicativo do Bluetooth pode alertá-lo para ler uma senha que foi gerada ou para que você crie e digitalize um código PIN.
5. Se necessário, digitalize o *Inserir o PIN do Código de Barras na página 10* que corresponde ao PIN e digitalize *Inserir*.

O botão Bluetooth pisca lentamente, indicando que o leitor foi emparelhado com o host

✓ Nota O emparelhamento via Bluetooth será suspenso temporariamente enquanto for carregado por um cabo USB. Desconectar o cabo restabelece o emparelhamento do Bluetooth.

✓ Nota Quando emparelhar com um iPad, pressione a tecla excluir (-) no CS4070 para alternar o teclado virtual entre ligado e desligado.

Emparelhar via o Dongle

Para usar o acessório dongle para emparelhar com um dispositivo USB-HID:

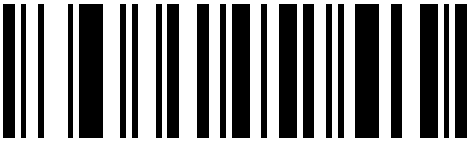
1. Conecte o cabo RJ45 à porta RJ45 do dongle e a outra extremidade do cabo a uma porta USB do dispositivo HID.
2. Pressione o botão de leitura (+) para ativar o leitor.
3. Digitalize o código de barras do dongle para emparelhar o leitor com o dispositivo HID.

Desemparelhar

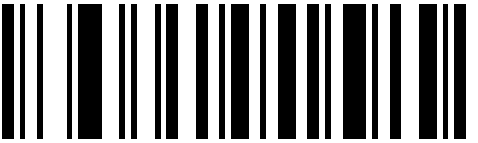
Para desemparelhar o leitor e o host, pressione o botão Bluetooth. Ao desemparelhar, o botão do Bluetooth para de piscar.

✓ Nota Para entrar no modo de leitura em lote, o leitor não pode ser emparelhado com um host Bluetooth.

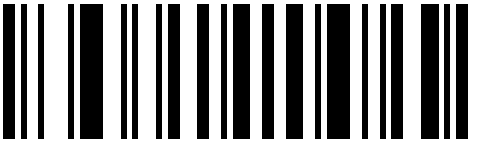
Inserir o PIN do Código de Barras



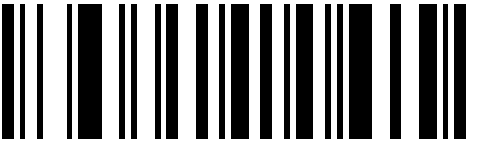
0



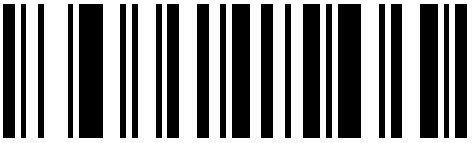
1



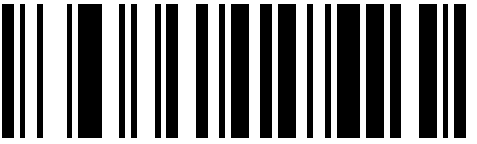
2



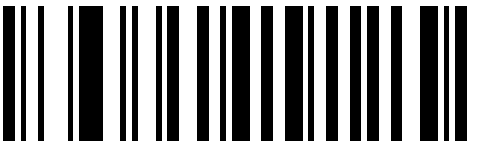
3



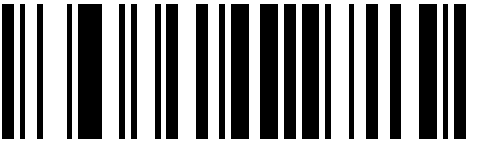
4



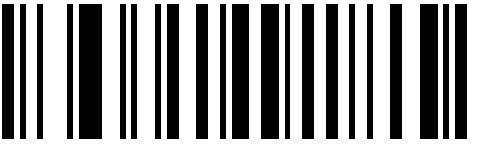
5



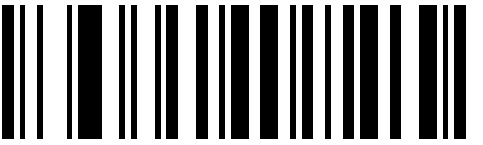
6



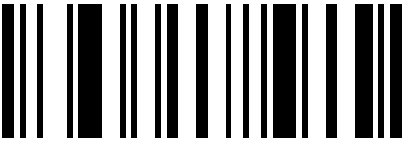
7



8



9

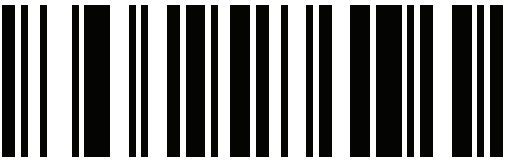


Inserir

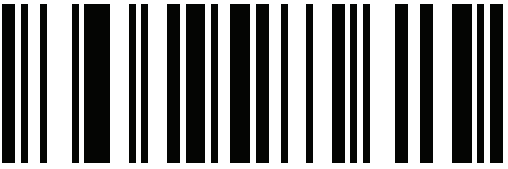
Opções de Comunicação por Bluetooth

Para configurar o leitor para que ele se comunique com um host por meio de perfis padrões do Bluetooth, faça a leitura de um dos seguintes códigos de barras.

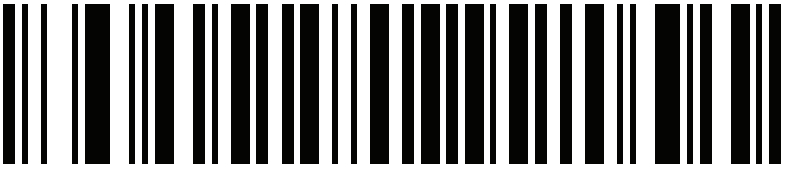
- **Perfil HID Bluetooth** (padrão): o scanner emula um teclado.
- **Perfil da Porta Serial Bluetooth (SPP):** O scanner emula uma conexão serial.
- **Perfil SSI Bluetooth**: o scanner usa SSI.



***Perfil HID Bluetooth**



SPP Bluetooth

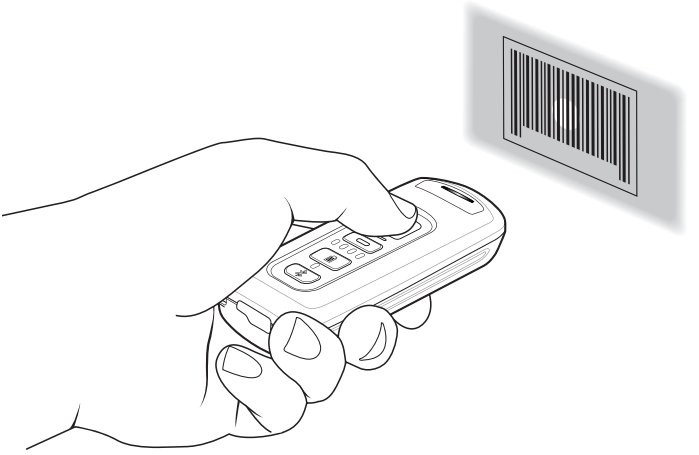


Perfil SSI Bluetooth

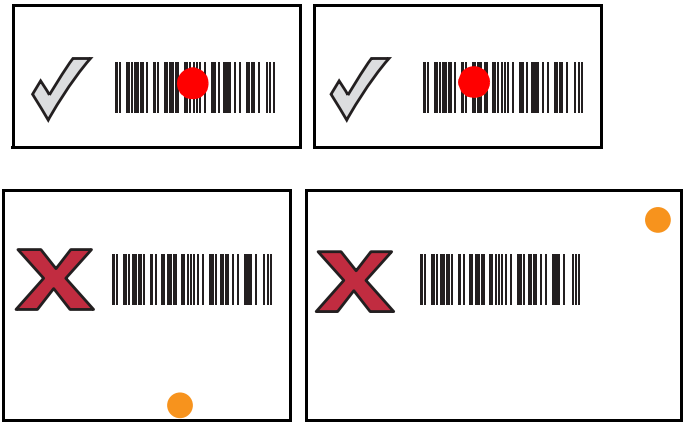
Leitura

Para ler um código de barras:

1. Aponte o leitor para o código de barras.
2. Pressione o botão de leitura (+).



3. Certifique-se de que o ponto de alvo esteja centralizado no código de barras.



O leitor emite um bipe, e o LED fica verde para indicar uma decodificação bem-sucedida. Consulte *Indicações para os Usuários* para definições dos bipes e do LED.

Nota O leitor não consegue digitalizar códigos de barras quando está conectado ao host pelo cabo USB.

Nota Mantenha pressionado o botão + por 10 segundos para alternar a funcionalidade da campainha entre ligada e desligada.

Excluir Códigos de Barras

No modo em lote, para excluir um código de barras, aponte o leitor para o código de barras e pressione o botão excluir (-).

Nota Não é possível excluir códigos de barras no modo Bluetooth.

Indicações para os Usuários

Função	Ação do Usuário	LED	Bipe
Digitalizar código de barras do item	Pressione o botão de leitura (+)	Verde piscando -> verde sólido	Som alto e curto
Status da bateria: carga completa (12 horas em um ambiente ocupado)	Pressione o botão de carga da bateria	4 verde	N/A
Status da bateria: aproximada-mente 3/4 de carga		3 verde	N/A
Status da bateria: aproximada-mente 1/2 carga		2 verde	N/A
Status da bateria: aproximada-mente 1/4 carga		1 verde	N/A
Excluir códigos de barras	Mantenha pressio-nado o botão excluir (-)	Âmbar piscando -> âmbar sólido	Som médio e curto

Função	Ação do Usuário	LED	Bipe
Excluir - item não existe		Âmbar piscando -> vermelho sólido	Longo, curto e curto
Falha ao Limpar (com Excluir e Apagar tudo ativado)	Segure o botão (-) (se habilitado) por 3 segundos após o tempo de leitura	Âmbar piscando -> âmbar sólido	2 sons médios e longos
Conexão USB ao host	Conecte o leitor ao host	Âmbar piscando - carregando; verde sólido - carregado	Baixo e alto
Gatilho de proteção dos dados (quando habilitado)	Segure os botões de leitura (+) e excluir (-) por 6 segundos	Nenhum -> âmbar sólido	Curto, longo e curto
Habilitar rádio Bluetooth (descoberta)	Mantenha pressiona o botão Bluetooth	LED azul piscando rapidamente	Bipe curto
Rádio bluetooth emparelhado		LED azul piscando lentamente	Curto, baixo e alto
Rádio bluetooth fora de alcance do host		LED azul desligado	Curto, alto e baixo
Rádio bluetooth volta ao alcance do host	Pressione qualquer botão	LED azul piscando lentamente	Curto, baixo e alto

Transmitir Dados do Código de Barras para o Host

Transferir Dados via Cabo USB

O arquivo BarcodeFile.txt, no diretório **\Scanned Barcodes** do leitor, armazena os dados do código de barras (lote) lido. Conecte o leitor ao PC host usando um cabo de host USB ou a base de carregamento e use o Windows Explorer para procurar o leitor. Copie o arquivo de dados do código de barras no host.

Nota O leitor também suporta um recurso de execução automática, em que o cliente pode criar um arquivo autorun.inf para copiar automaticamente os dados no host logo no início da conexão.

Para apagar os dados do código de barras, exclua o arquivo BarcodeFile.txt do leitor ou leia o código de barras **Apagar Dados** no *Guia de Referência do Produto*.

Transferir Dados via Bluetooth

Quando o leitor é emparelhado com um host via Bluetooth, os dados são transmitidos ao host depois de cada leitura e não são armazenados no leitor a menos que ele saia do alcance do host. Nesse caso, se o leitor não for novamente emparelhado com o host dentro do período limite, ele armazenará os dados em um arquivo em lote. Esses dados deverão ser copiados manualmente para o host.

Solução de Problemas

Problema	Possíveis Soluções
O laser é emitido, mas o leitor não decodifica o código de barras.	Certifique-se de que o leitor está programado para o tipo de código de barras lido.
	Certifique-se de que o símbolo não esteja deformado. Leia outros códigos de barras do mesmo tipo.
	Mova o leitor para mais perto ou mais longe do código de barras.
O LED do leitor torna-se vermelho contínuo por alguns segundos.	Carregamento da bateria. Consulte *Carregar na página 4*.
O leitor não está totalmente carregado.	Certifique-se de que o leitor esteja conectado a um hub USB habilitado (máx. 5 V, 500 mA máx.).
O LED do bluetooth desliga.	O leitor está fora de alcance; aproxime-o do host e pressione qualquer botão para emparelhar novamente com o host.
O leitor emite bipes longos por 5 segundos ao ler um código de barras.	Memória cheia; descarregue os dados do código de barras no host e apague a memória.

Configurar o CS4070

123Scan2

Use o utilitário 123Scan2 para gerar um código de barras 2D com as opções de configuração desejadas. Leia o código de barras para configurar o leitor a essas opções.

Config.ini

Use um editor de texto como o Bloco de Notas para estabelecer os valores de configuração no arquivo de texto editável Config.ini na pasta \Parameters do CS4070.

Atualizar o Firmware do Leitor

1. Conecte o cabo micro USB do host no CS4070.
2. Copie os arquivos .dat e .bin para o diretório raiz do leitor.
3. Desconecte o cabo quando o host indicar que é seguro removê-lo.

Após alguns minutos, o LED acende na cor verde para indicar que o firmware foi instalado com sucesso.

Informações Regulamentares

Este manual se aplica ao Número do Modelo CS4070.

Todos os dispositivos da Zebra são projetados para atender às normas e aos regulamentos dos locais onde serão vendidos e são etiquetados como requerido.

As traduções nos idiomas locais estão disponíveis no seguinte site: http://www.zebra.com/support

Qualquer alteração ou modificação em equipamentos da Zebra que não seja expressamente aprovada pela Zebra invalidará a autoridade do usuário de operar esses equipamentos.

ATENÇÃO:

Use somente acessórios, baterias e carregadores aprovados pela Zebra e relacionados pelo UL.

NÃO tente carregar computadores móveis ou baterias que estejam úmidos ou molhados. Todos os componentes devem estar secos antes de serem conectados a uma fonte externa de energia.

Temperatura máxima de operação declarada: 40°C.

Tecnologia Sem Fio Bluetooth®

Este é um produto Bluetooth® aprovado. Para obter mais informações ou consultar a Listagem de produtos finais, acesse https://www.bluetooth.org/tpg/listings.cfm

Aprovações de Países para Dispositivos Sem Fio

Etiquetas de regulamentações, sujeitas a certificação, são aplicadas ao dispositivo, significando a aprovação do uso do(s) rádio(s) nos seguintes países: Estados Unidos, Canadá, Japão, China, Coreia do Sul, Austrália e Europa.

Consulte a Declaração de Conformidade da Zebra (DoC) para obter detalhes sobre as etiquetas de cada país. Este documento está disponível em: http://www.zebra.com/doc.

Nota: a Europa inclui Áustria, Bélgica, Bulgária, Croácia, República Tcheca, Chipre, Dinamarca, Estônia, Finlândia, França, Alemanha, Grécia, Hungria, Islândia, Irlanda, Itália, Letônia, Liechtenstein, Lituânia, Luxemburgo, Malta, Holanda, Noruega, Polônia, Portugal, Romênia, República da Eslováquia, Eslovênia, Espanha, Suécia, Suíça e Reino Unido.

A operação do dispositivo sem aprovação regulamentada é ilegal.

Recomendações de Saúde e Segurança

Recomendações Ergonômicas

Atenção: para evitar ou minimizar o risco de lesão ergonômica, siga as recomendações abaixo. Consulte a Comissão Interna de Prevenção de Acidentes (CIPA) local para garantir o cumprimento dos programas de segurança de sua empresa a fim de evitar lesões entre seus funcionários.

- Reduza ou elimine os movimentos repetitivos
- Mantenha uma postura natural
- Reduza ou elimine o excesso de força
- Mantenha os objetos de uso frequente a uma distância confortável
- Faça as tarefas em alturas corretas
- Reduza ou elimine a vibração
- Reduza ou elimine a pressão direta
- Disponibilize estações de trabalho ajustáveis
- Disponibilize espaços adequados
- Disponibilize um ambiente de trabalho adequado
- Melhore os procedimentos de trabalho.

Avisos sobre o Uso de Dispositivos Sem Fio

Obedeça a todos os avisos relacionados ao uso de dispositivos sem fio.

Segurança em Aeronaves

Desligue seu dispositivo sem fio sempre que for solicitado pela equipe do aeroporto ou pela tripulação. Caso o dispositivo ofereça um "modo de voo" ou algum recurso semelhante, consulte a tripulação quanto ao seu uso durante o voo.

Segurança em Hospitais

Dispositivos sem fio transmitem energia de radiofrequência e podem afetar equipamentos elétricos médicos.

Dispositivos sem fio devem ser desligados sempre que solicitado em hospitais, clínicas e instalações médicas. Essas solicitações evitam possíveis interferências em equipamentos médicos sensíveis.

Marca-passos

Os fabricantes de marca-passos recomendam uma distância mínima de 15 cm entre o dispositivo sem fio e o marca-passo para evitar possível interferência no marca-passo. Essas recomendações condizem com pesquisas independentes e recomendações da Wireless Technology Research.

Usuários de Marca-passos:

- SEMPRE devem manter mais de 15 cm de distância entre o dispositivo e o marca-passo quando o dispositivo estiver LIGADO.
- Não devem carregar o dispositivo no bolso à altura do peito.
- Devem usar o fone de ouvido o mais distante possível do marca-passo para minimizar o risco de interferência.
- Caso você suspeite que esteja ocorrendo interferência, DESLIGUE o dispositivo.

Outros Dispositivos Médicos

Consulte seu médico ou o fabricante do dispositivo médico para verificar se o uso do produto sem fio pode causar interferência no uso do dispositivo.

Diretrizes de Exposição à RF

Informações de Segurança

Reduzir a Exposição à RF - Use Corretamente

Opere o dispositivo somente em conformidade com as instruções fornecidas.

Internacional

O dispositivo está de acordo com padrões reconhecidos internacionalmente que abrangem a exposição humana a campos eletromagnéticos de dispositivos de rádio. Para obter informações sobre os dados "internacionais" de exposição humana a campos eletromagnéticos, consulte a Declaração de Conformidade (DoC) em http://www.zebra.com/doc.

Para obter mais informações sobre segurança de energia de RF a partir de dispositivos sem fio - consulte http://www.zebra.com/corporateresponsibility localizado em Comunicações sem Fio e Saúde.

Europa

Dispositivos Portáteis

Para atender aos requisitos de exposição à RF da UE, este dispositivo deve ser operado com a mão a uma distância mínima de 20 cm ou mais do corpo. Outras configurações operacionais devem ser evitadas.

Estados Unidos e Canadá

Handheld Devices (that cannot be body worn in a belt clip/holster):

To comply with FCC RF exposure requirements, this device must be operated in the hand with a minimum separation distance of 20 cm or more from a person’s body. Other operating configurations should be avoided.

Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator and your body.

NOTA IMPORTANTE: (Pour l'utilisation de dispositifs mobiles)

Déclaration d'exposition aux radiations:

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 20 cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

Dispositivos a Laser

Dispositivos LED

Para dispositivos LED avaliados na IEC 62471 e em conformidade com Grupo Isento de Risco, nenhuma exigência de etiquetagem do produto é aplicável. No entanto, a declaração a seguir é obrigatória para que se cumpram os regulamentos internacionais e dos EUA:

Declaração de conformidade com LED:

Classificado como "EXEMPT RISK GROUP" de acordo com a IEC 62471:2006 e EN 62471:2008

Bateria

Taiwan - Reciclagem

「廢電池請回收」

A EPA (Environmental Protection Administration - Administração de Proteção Ambiental) exige das empresas de fabricação e importação de baterias secas a conformidade com o Artigo 15 da Waste Disposal Act (Lei de Remoção de Resíduos), indicando os símbolos de reciclagem nas baterias usadas no comércio, em brindes ou promoções. Entre em contato com um reciclador taiwanês qualificado para descartar a bateria adequadamente.

Informações sobre a Bateria

CUIDADO haverá risco de explosão caso a bateria seja substituída por outra de tipo incorreto. Descarte as baterias de acordo com as instruções.

Use somente baterias aprovadas pela Zebra. Os acessórios equipados com recursos de carregamento de bateria estão aprovados para uso com os seguintes modelos de bateria:

Zebra 83-97300-01 (3,7 Vdc, 950 mAh)

As baterias recarregáveis da Zebra foram desenvolvidas e construídas de acordo com os mais altos padrões do setor.

No entanto, existem limitações quanto ao tempo de operação ou armazenamento da bateria antes que seja necessário substituí-la. Muitos fatores afetam a vida útil das baterias, como calor, frio, condições ambientais adversas e quedas graves.

Quando armazenadas por mais de 6 (seis) meses, a qualidade das baterias pode sofrer deteriorações irreversíveis. Armazene as baterias carregadas até a metade em um local seco e arejado, deixando-as fora do equipamento para evitar perda de capacidade, oxidação e vazamento eletrolítico. Ao armazenar baterias por um ano ou mais, o nível de carga deverá ser verificado no mínimo uma vez ao ano, e a bateria deverá ser carregada até a metade.

Substitua a bateria ao detectar uma perda significativa na duração da carga.

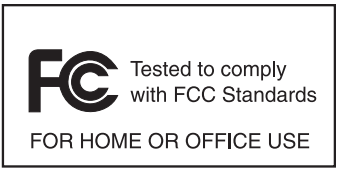
O período padrão de garantia para todas as baterias da Zebra é de trinta (30) dias, quer tenham sido adquiridas separadamente ou como parte integrante do computador móvel ou do leitor de código de barras. Para obter mais informações sobre as baterias da Zebra, visite: http://www.zebra.com/batterybasics

Diretrizes de Segurança da Bateria

- A área na qual as unidades são carregadas deve estar livre de poeira e materiais combustíveis ou substâncias químicas. Preste atenção especial quando o dispositivo for carregado em um ambiente não comercial.
- Siga as diretrizes de uso, armazenamento e carregamento da bateria, disponibilizadas no guia do usuário.
- O uso inadequado da bateria pode resultar em incêndio, explosão ou outro risco.
- Para carregar a bateria do dispositivo móvel, a temperatura da bateria e do carregador deve estar entre 0ºC e +40ºC.
- Não utilize baterias e carregadores incompatíveis. O uso de uma bateria ou um carregador incompatível pode constituir risco de incêndio, explosão, vazamento etc. Se tiver alguma dúvida a respeito da compatibilidade de uma bateria ou carregador, entre em contato com o Centro de suporte global ao cliente.
- Para dispositivos que utilizam uma porta USB como uma fonte de carregamento, o dispositivo deverá ser conectado somente a produtos que levam o logotipo USB-IF ou que concluíram o programa de conformidade USB-IF.
- Não desmonte, abra, amasse, dobre, deforme, fure ou corte a bateria.
- O impacto causado pela queda de qualquer dispositivo com a bateria em uma superfície rígida pode fazer com que a bateria seja superaquecida.
- Não cause curto-circuito a uma bateria nem permita que objetos metálicos ou condutores entrem em contato com seus terminais.
- Não modifique nem remanufature, não tente inserir objetos estranhos na bateria, não a submerja nem a exponha à

água ou a outros líquidos e não a exponha ao fogo, explosões ou outros riscos.
- Não deixe nem armazene o equipamento em áreas que possam alcançar altas temperaturas, como veículos estacionados, ou próximo de aquecedores/outras fontes de calor. Não coloque a bateria em fornos de micro-ondas ou em secadores.
- O uso da bateria por crianças deve ser supervisionado.
- Siga as regulamentações locais para o pronto descarte de baterias recarregáveis usadas.
- Não descarte as baterias no fogo.
- Procure um médico imediatamente em caso de ingestão da bateria.
- Em caso de vazamento da bateria, não deixe que o líquido entre em contato com a pele ou os olhos. Em caso de contato, lave a área afetada com água em abundância e procure um médico.
- Se suspeitar de danos ao equipamento ou à bateria, entre em contato com o Centro de suporte global e agende uma inspeção.

Requisitos de Interferência de Radiofrequência - FCC



Nota: este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital da Classe B, nos termos da Parte 15 das normas da FCC. Esses limites foram elaborados para fornecer uma proteção moderada contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Esse equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, caso não seja instalado e usado de acordo com as instruções, poderá provocar interferência nociva às comunicações de rádio. No entanto, não existe garantia de que não ocorrerá interferência em uma instalação específica. Se este equipamento vier a provocar interferências nocivas à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ao ligar e desligar o equipamento, o usuário deve tentar corrigir a interferência seguindo um ou mais dos procedimentos abaixo:

- Reorientar ou reposicionar a antena receptora
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor
- Conectar o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado
- Consultar o revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

Transmissores de Rádio (Parte 15)

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Normas da FCC. A operação está sujeita às duas seguintes condições: (1) este dispositivo pode não causar interferência

prejudicial; e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferência que possa causar operação indesejada.

Quaisquer alterações ou modificações que não sejam expressamente aprovadas pela parte responsável quanto à conformidade poderão anular a autoridade do usuário de operar este equipamento. Esse transmissor não pode estar situado no mesmo local ou operado em conjunto com outra antena ou transmissor.

Requisitos de Interferência de Radiofrequência – Canadá

Esse aparelho digital de Classe B atende à norma canadense ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Este dispositivo está em conformidade com os padrões RSS de isenção de licença na indústria do Canadá. A operação está sujeita às duas condições a seguir:

(1) este dispositivo não pode causar interferência e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, incluindo aquelas que possam causar sua operação indesejada.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CE Marcação e EEA (Área Econômica Europeia)

O uso da Tecnologia Sem Fio Bluetooth® em países está sujeito às seguintes restrições:

- Potência de transmissão máxima irradiada de 100 mW EIRP na faixa de frequência de 2,400 a 2,4835 GHz

Declaração de Conformidade

A Zebra declara, por meio deste instrumento, que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Diretiva 1999/5/EC e 2011/65/EU. Uma Declaração de Conformidade pode ser obtida no site http://www.zebra.com/doc.

Japão - VCCI (Conselho de Controle Voluntário sobre Interferências)

Classe B ITE

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI－B

Declaração de Aviso para a Classe B ITE - Coreia

기 종 별	사 용 자 안 내 문
B급 기기 (가정용 방송통신 기자재)	이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Outros Países

Brasil (EMISSÕES INDESEJADAS - TODOS OS PRODUTOS)

Declarações Regulamentares para CS4070 - Brasil
Nota: A marca de certificação se aplica ao Transceptor, modelo CS4070. Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.
Para maiores informações sobre a ANATEL consulte o site: www.anatel.gov.br
Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.
Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução n°242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados, incluindo os limites de exposição da Taxa de Absorção Específica referente a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequência, de acordo com as Resoluções n° 303/2002 e 533/2009.
Este dispositivo está em conformidade com as diretrizes de exposição à radiofrequência quando posicionado pelo menos 20 centímetros de distância do corpo. Para maiores informações, consulte o site da Anatel.

Chile

Este equipo cumple con la Resolución No 403 de 2008, de la Subsecretaria de telecomunicaciones, relativa a radiaciones electromagnéticas.

China

通过访问以下网址可下载当地语言支持的产品说明书
http://www.www.zebra.com/contact

México

Faixa de frequência restrita a: 2,450 - 2,4835 GHz.

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Coreia do Sul

Para equipamentos de rádio que usam 2400~2483,5 MHz ou 5725~5825 MHz, a expressão a seguir deve ser exibida:

무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음

당해 무선설비 는전파혼 신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.

Taiwan

臺灣

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Turquia

Bu cihaz Türkçe karakterlerin tamamını ihtiva eden ETSI TS 123.038 V8.0.0 (veya sonraki sürümün kodu) ve ETSI TS 123.040 V8.1.0 (veya sonraki sürümün kodu) teknik özelliklerine uygundur.

Ucrânia

Дане обладнання відповідає вимогам технічного регламенту №1057, № 2008 на обмеження щодо використання деяких небезпечних речовин в електричних та електронних пристроях.

Tailândia

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้
มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทช.

Descarte de Equipamentos Eletroeletrônicos (WEEE)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: http://www.zebra.com/weee.

Български: За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: http://www.zebra.com/weee.

Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Zebra k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: http://www.zebra.com/weee.

Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: http://www.zebra.com/weee.

Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter http://www.zebra.com/weee.

Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: http://www.zebra.com/weee.

Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: http://www.zebra.com/weee.

Ελληνικά : Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρ έφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός π ροϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση http://www.zebra.com/weee στο Διαδίκτυο.

Français : Clients de l'Union Européenne : Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : http://www.zebra.com/weee.

Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: http://www.zebra.com/weee.

Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti grąžinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip grąžinti gaminį, rasite: http://www.zebra.com/weee.

Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: http://www.zebra.com/weee.

Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement terméket a Zebra vállalathoz kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalókért látogasson el a http://www.zebra.com/weee weboldalra.

Malti: Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-ħajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu rritornati għand Zebra għar-riċiklaġġ. Għal aktar tagħrif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġbok żur: http://www.zebra.com/weee.

Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg http://www.zebra.com/weee voor meer informatie over het terugzenden van producten.

Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej http://www.zebra.com/weee.

Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: http://www.zebra.com/weee.

Românesc: Pentru clienţii din UE: Toate produsele, la sfârşitul duratei lor de funcţionare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informaţii despre returnarea produsului, accesaţi: http://www.zebra.com/weee.

Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vraèilu izdelka obišèite: http://www.zebra.com/weee.

Suomi: Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa http://www.zebra.com/weee.

Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på http://www.zebra.com/weee.

Türkçe: AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüştürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: http://www.zebra.com/weee.

Declaração de Conformidade da WEEE TURCA
EEE Yönetmeliğine Uygundur

RoHS da China

Esta tabela foi criada para estar em conformidade com os requisitos da RoHS da China.

部件名称 (Parts)	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金属部件 (Metal Parts)	0	0	0	0	0	0
电路模块 (Circuit Modules)	X	0	0	0	0	0
电缆及电缆组件 (Cables and Cable Assemblies)	0	0	0	0	0	0
塑料和聚合物部件 (Plastic and Polymeric Parts)	0	0	0	0	0	0
光学和光学组件 (Optics and Optical Components)	0	0	0	0	0	0
电池 (Batteries)	0	0	0	0	0	0

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
0：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。
(企业可在此处，根据实际情况对上表中打“ × ”的技术原因进行进一步说明。)

Informações sobre Assistência Técnica

Em caso de problemas no uso do equipamento, entre em contato com o suporte técnico ou de sistemas de sua instalação. Se houver um problema com o equipamento, eles entrarão em contato com o Centro de suporte ao cliente a soluções da Zebra em: www.zebra.com/support.

Para obter a última versão deste guia, acesse: www.zebra.com/support

Garantia

Para ler a declaração completa da garantia de produtos de hardware da Zebra, acesse: http://www.zebra.com/warranty.

Somente para a Austrália:

Para a Austrália Only. Esta garantia é dada pela Zebra Technologies Asia Pacific Pte. Ltd., 71 Robinson Road, # 05-02 / 03, Singapura 068895, Cingapura. Nossos produtos vêm com garantias que não podem ser excluídas sob a Austrália Direito do Consumidor. Você tem direito a uma substituição ou reembolso por uma falha grave e compensação por quaisquer outras perdas ou danos razoavelmente previsível. Você também tem o direito de ter os bens reparados ou substituídos se a mercadoria não ser de qualidade aceitável e do fracasso, não equivale a um grande fracasso. A garantia limitada da Zebra Technologies Corporation Austrália acima é para além de quaisquer direitos e recursos que você pode ter no âmbito do Direito do Consumidor australiano. Se você tiver alguma dúvida, ligue para Zebra Technologies Corporation em +65 6858 0722. Você também pode visitar o nosso site: http://www.zebra.com para os termos de garantia mais atualizados.

Zebra Technologies Corporation
Lincolnshire, IL U.S.A.
http://www.zebra.com

Zebra e a imagem da cabeça da Zebra são marcas comerciais registradas da ZIH Corp. O logotipo da Symbol é uma marca comercial registrada da Symbol Technologies, Inc., uma empresa da Zebra Technologies.
© 2015 Symbol Technologies, Inc.

MN000763A02BP Revisãon A- Março de 2015